

STATEMENT OF COMPATIBILITY	ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between	между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Nodes, the product of	Kaspersky Industrial CyberSecurity for Nodes, являющейся продуктом
АО KASPERSKY LAB, 39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, the Russian Federation	АО «Лаборатория Касперского», 125212, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2
hereinafter referred to as KICS for Nodes and "Kaspersky" respectively	в дальнейшем именуемыми KICS for Nodes и «Лаборатория Касперского» соответственно
and	и
EcoStruxure Triconex Safety Systems consisting of: - TriStation 1131; - Triconex Diagnostic Expert (Enhanced Diagnostic Monitor, SOE, Data Logger); - Triconex Safety View; - System Advisor Process Safety; - DDE Server/ DDE Client; - Triconex controllers family,	ПТК EcoStruxure Triconex Safety Systems в составе: - ПО TriStation 1131; - ПО Triconex Diagnostic Expert (Enhanced Diagnostic Monitor, SOE, Data Logger); - ПО Triconex Safety View; - ПО System Advisor Process Safety; - ПО DDE Server/ DDE Client; - Контроллеры семейства Triconex,
products of	продуктами
"Schneider Electric"	«Шнейдер Электрик»
hereinafter referred to as EcoStruxure Triconex Safety Systems and "Schneider Electric" respectively	в дальнейшем именуемыми EcoStruxure Triconex Safety Systems и «Шнейдер Электрик» соответственно
EcoStruxure Triconex Safety Systems is an emergency protection system. KICS for Nodes is an industrial grade cybersecurity software product for industrial automation endpoint protection.	EcoStruxure Triconex Safety Systems является системой противоаварийной защиты. Программный продукт «KICS for Nodes» является специализированным программным продуктом для защиты конечных узлов в системах промышленной автоматизации.
"Schneider Electric" and "Kaspersky" hereby agree on the following statement regarding possibility to use the listed products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:	«Шнейдер Электрик» и «Лаборатория Касперского» настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках одной системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:
"Schneider Electric" and "Kaspersky" have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their product combinations on the same system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are compatible and can be used jointly within the same system.	«Шнейдер Электрик» и «Лаборатория Касперского» провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, являются совместимыми и могут использоваться в составе единой системы.

Life Is On

Schneider
Electric

kaspersky

<p>In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity requirements in industrial automation process control systems.</p>	<p>В случае установки и использования указанных программных продуктов в рамках единой системы это может способствовать выполнению основных требований, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.</p>
<p>АО KASPERSKY LAB</p> <p>Date: 13.01.2022 Name: <u>Anna Kulashova</u></p>   <p>Title: <u>Managing Director, Russia, CIS</u></p>	<p>АО «Лаборатория Касперского»</p> <p>Дата: 13.01.2022 Имя: <u>А.В. Кулашова</u></p>   <p>Должность: <u>Управляющий директор в России и странах СНГ</u></p>
<p>“Schneider Electric Systems” LLC</p> <p>Date: 13.01.2022 Name: <u>Inna Nazarova</u></p>   <p>Title: <u>Managing Director</u></p>	<p>ООО «Шнейдер Электрик Системс»</p> <p>Дата: 13.01.2022 Имя: <u>Инна Назарова</u></p>   <p>Должность: <u>Генеральный директор</u></p>